

Breitkopf & Härtels Orchesterbibliothek

Nr. 374

# Diabelli

Sonate

Op. 33

Als Kindersymphonie bearbeitet

von

Géza Horváth

Direktionsstimme

Verlag

von

**BREITKOPF & HÄRTEL**

in

LEIPZIG.

Printed in Germany



# Werke für Kinder-Instrumente

**A. Diabelli**, Sonate. Cdur. Op. 33. Als Kindersymphonie bearbeitet von G. Horváth.  
Für Pianoforte 4händig (oder 2 Violinen und Violoncell) und 7 Kinderinstrumente  
(Trompete, Kuckuck, Nachtigall, Wachtel, Trommel, Triangel, Tambourin)

**E. Grenzbach**, Walzer. Op. 5 und Melly-Ländler, Op. 6. Für Pianoforte und  
8 Kinderinstrumente (Kuckuck, Nachtigall, Wachtel, Trompete, Trommel, Triangel,  
Cimbel und Knarre)

**Jos. Haydn**, Kinder-Symphonie. Für Pianoforte 2- oder 4händig (oder 2 Violinen  
und Baß) mit Begleitung von 7 Kinderinstrumenten (Knarre, Kuckuck, Nachtigall,  
Triangel, Trommel, Trompete, Wachtel) (C. Reinecke)

**Leopold Mozart**, Die Schlittenfahrt. Als Kindersymphonie bearbeitet von F. Th. Cursch-  
Bühren. Für Pianoforte (oder Streichquartett) und 9 Kinderinstrumente (Trom-  
pete, Trommel, Triangel, Schellenbaum, 2 Schellengeläute, Knarre, Waldteufel und  
Peitschenknall)

**Bernh. Romberg**, Kinder-Symphonie. Op. 62. Für Pianoforte 2- oder 4händig  
(oder 2 Violinen und Baß) mit Begleitung von 7 Kinderinstrumenten (Knarre, Kuk-  
kuck, Nachtigall, Triangel, Trommel, Trompete und Wachtel) (C. Reinecke)



EIGENTUM DER VERLEGER FÜR ALLE LÄNDER

BREITKOPF & HÄRTEL / LEIPZIG

## Anmerkung.

Für die Aufführung trachte man solche Kinderinstrumente (Kukuk, Nachtigall und Wachtel) anzuschaffen, welche aus Holz gefertigt und mit dem Munde geblasen werden, da solche leichter zu handhaben sind und besser klingen. Die zwei Kindertrompeten können durch ein Signalhorn mit der Quart G C, ersetzt werden, jedoch ist die Ausführung mit zwei Kindertrompeten aus Metall leichter. Eine mehrfache Besetzung der Streichinstrumente wirkt gut (die Soli ausgenommen). Die Trommel und das Tambourin sollen „keine“ Kinderinstrumente sein.

**G. Horváth.**

### Erklärung der Abkürzungen:

**Pf.** = Pianoforte, **Viol.** = Violine, **Vcl.** = Violoncell. **Trp.** = Trompete, **K.** = Kukuk, **N.** = Nachtigall, **W.** = Wachtel, **Trm.** = Trommel, **Trg.** = Triangel, **Tb.** = Tambourin, **Sch.** = Schlaginstrumente: (Trommel, Tambourin und Triangel.)



# SONATE

Op.33.

Directions - Stimme.

Anton Diabelli.  
Bearbeitet von Géza Horváth.

Allegro moderato.

Tutti.

Viol. I. Pf. K. Viol. I. Pf. Viol. I. Pf.  
Trp. W. N. Viol. II. pizz. W. Viol. II. pizz.  
*p dolce* Pf. Vcl. pizz. Sch. Vcl. Sch.

Pf. sva Viol. I. N. Trp. Viol. II. W. K. Trp. Viol. II. arco Vcl. arco Viol. I. W. K. Viol. I. Trp. K.  
Vcl. Sch. Sch. Trg.

Pf. loco Viol. I. II. N. W. f sempre Trp. N. W. A Pf. sva  
Sch.

f Trp. N. W. Trp. N. W. K. Sch.

Pf. loco N. W. Vcl. Solo p dolce  
Sch.

Directions-Stimme.

**B**

Musical score for section B. It consists of two systems of staves. The first system has a piano part (Pf.) on the left and Violin I (Viol. I.) on the right. The piano part features a rhythmic accompaniment with eighth and sixteenth notes. The Violin I part has a melodic line with slurs and accents. The second system continues the piano accompaniment and includes a Violin I part with a melodic line and a dynamic marking of *Pf. sva*.

**C Tutti.**

Musical score for section C, marked **Tutti.** It consists of two systems of staves. The first system has Violin II (Viol. II.) on the left and piano accompaniment on the right. The Violin II part has a melodic line with slurs and accents, and a dynamic marking of *mf*. The piano accompaniment features a rhythmic accompaniment with eighth and sixteenth notes. The second system continues the Violin II and piano accompaniment.

Musical score for section C, featuring piano and violin parts. It consists of two systems of staves. The piano part has a rhythmic accompaniment with eighth and sixteenth notes, and dynamic markings of *Pf. loco* and *ff*. The Violin I and II parts have a melodic line with slurs and accents, and dynamic markings of *p* and *ff*. The Violin I part has a dynamic marking of *pizz.* and the Violin II part has a dynamic marking of *arco*.

**D**

Musical score for section D. It consists of two systems of staves. The first system has Violin I and II (Viol. I. II. arco) on the left and piano accompaniment on the right. The Violin I and II part has a melodic line with slurs and accents, and a dynamic marking of *sf*. The piano accompaniment features a rhythmic accompaniment with eighth and sixteenth notes, and dynamic markings of *p* and *sf*. The second system continues the Violin I and II and piano accompaniment.

Viol. I. II. Trp. *ff* Vcl. Sch. N.

Viol. I. II. Trp. Vcl. Sch. N.

Pf. sva Viol. I. II. Vcl. Sch. W.

Pf. sva Viol. I. Vcl. Pf. *p dolce* Viol. II. Sch. W.

Pf. sva Viol. I. Viol. II. Vcl. Sch. W.

Pf. sva Viol. I. Viol. II. Vcl. Sch. W.

Pf. sva Viol. I. Viol. II. Trp. *cresc.* Vcl. Sch. W.

Pf. sva Viol. I. Viol. II. Trp. *cresc.* Vcl. Sch. W.

**E Tutti.** Viol. I. Pf. K. Viol. I. Pf. N. Viol. I. Pf. N. Pf. sva Viol. I. Trp. W. *p dolce* Viol. II. pizz. Vcl. pizz. Sch. Viol. II. pizz. Vcl. Sch. Viol. II. Vcl. Sch. Trp. W. K. Viol. II. arco Vcl. arco Sch.

Viol. I. Trp. W. K. Viol. I. Trp. K. N. W. *f sempre* Trp. Trg. Sch.

Pf. loco Viol. I. II. Trp.

Directions-Stimme.

Pf. 8va  
N.W.  
f  
Trp. N.W.  
f  
Pf. loco  
Viol. I. II.  
tr  
Trp.  
Vcl.  
Sch.

Viol. I. Solo.  
F.  
Pf.  
p dolce  
Vcl. pizz.

Pf. 8va  
Tutti.  
G.  
mf  
Vcl. arco

Pf. loco  
Viol. I. II. pizz.  
ff  
p Vcl. pizz.  
Viol. I. II. arco  
pizz.  
ff  
pizz.



**H** Pf. sva  
Viol. I. II. arco  
K. sf

Pf. loco  
*p dolce* *sf* *sf* *sf*

This system contains the first two staves of music. The top staff is for the piano (Pf. sva) and the bottom staff is for Violins I and II (Viol. I. II. arco). The piano part begins with a forte (sf) dynamic and includes a section marked 'Pf. loco' with a 'p dolce' dynamic. The violin part features a melodic line with several accents and dynamic markings of sf.

Andante cantabile.  
Viol. con sordino

Pf.  
*p dolce*

This system contains the third staff of music, which is for the piano (Pf.). The tempo is marked 'Andante cantabile' and the violin part is marked 'Viol. con sordino'. The piano part has a 'p dolce' dynamic. The music is in 3/4 time and features a melodic line with a fermata.

This system contains the fourth staff of music. It features a melodic line with a fermata and two endings, labeled '1.' and '2.'. The piano part provides harmonic support with sustained chords.

Pf. sva **A**  
*p*

This system contains the fifth staff of music. It is marked 'Pf. sva A' and begins with a piano (*p*) dynamic. The piano part features a melodic line with a fermata and a second ending.

This system contains the sixth staff of music. It features a melodic line with a fermata and two endings, labeled '1.' and '2.'. The piano part provides harmonic support with sustained chords.

Directions - Stimme.

**B.**

*p* *dolce* *Pf.*

**C**

*Pf.* *f* *dolce* *ff*

**Rondo.**  
*Allegretto.*  
*Pf. col sva*

**D**

*p* *f* *N.W.* *p*

Viol. I. II. N.W. *p dolce*

**E**

*f* *N.* *f* *Sch.* *f* *Sch.* *p* *f* *Sch.*

Viol. I. II. N.W. *f* *Sch.* *f* *Sch.* *p* *f* *Sch.*

**B**

*Pf. col sva* *f* *Sch.* *f* *Sch.* *p* *f* *Sch.*

Viol. I. II. N.W. *f* *Sch.* *f* *Sch.* *p* *f* *Sch.*

1. 2.

*p dolce*

Musical score for piano and N.W. instrument. The piano part features a steady eighth-note accompaniment in the left hand and a more active melody in the right hand. The N.W. instrument part consists of a series of chords and single notes.

Musical score for piano, Violins (I and II), and Trumpets. The piano part includes a first ending (1.) and a second ending (2.) leading to a section marked 'Pf. loco' and 'Pf. 8va'. The Violins and Trumpets have melodic lines with various dynamics and articulations.

Musical score for piano and N.W. instrument. The piano part continues with its accompaniment, and the N.W. instrument part has a melodic line. A text box on the right contains the instruction: 'Rondo da capo al segno & senza ripetizione.'

Musical score for piano, Violins (I and II), and Trombones. The piano part is marked 'Minore.' and 'F'. The Violins and Trombones have melodic lines with dynamics like 'p' and 'sf'. The Trombones are also marked with 'Tb. Trg.'.

Musical score for piano and Sch. instrument. The piano part features a melodic line with dynamics 'f' and 'mf', and a 'cresc.' marking. The Sch. instrument part has a melodic line with 'Sch. trem.' marking.

Musical score for piano and Vel instrument. The piano part has a melodic line with dynamics 'f' and 'p dolce'. The Vel instrument part has a melodic line.

Directions - Stimme.

**H**

Trm.  
Tb.

Trg.

**I**

Trm. Tb.  
Trg.

Trm. Tb. Trg.

Trm. Tb. Trg.

Trg. Tb. Trm.

Trm. Tb. Trg.

Trm. Tb. Trg.

Sch.

K.

**K**

Pf. sva

K.

Trp.

Viol. I. II.

Vel. pizz.

N. W.

Sch.

Sch.

Sch.

K.

**K**

f N. W.

N. W.

sf

Vel. arco

sf

p

sf rall.

Sch.

**L**

a tempo

sf

f

sf

sf

p

f

sf

sf sf p sf p dolce Vcl. pizz.

Tb. Tb. cresc. rall.

a tempo M Trp. K. Trg. sf W. f sf f

sf sf Trm. Tb. Trg. Tb. p Tb. Tb.

N mf W. tr Vcl. Trm. tr mf Pf. loco

f ff sf ffz K.

# WILH. JOS. VON WASIELEWSKI

## DIE VIOLINE UND IHRE MEISTER

Sechste, durchgearbeitete und vermehrte Auflage von Waldemar von Wasielewski

Dieses Buch behandelt in erschöpfender Art die Entwicklung des Geigenbaues, der Violinkomposition und des Violinspiels. Von Corelli, dem Begründer des kunstgemäßen Spieles, bis zu der großen Zahl beachtenswerter Erscheinungen am Geigerhimmel der Gegenwart fehlt keine bedeutende Persönlichkeit, welcher Schule, welchem Lande sie auch angehörte. Wer Interesse an der Welt der Geiger nimmt, der wird an dem Buche Freude haben, um so mehr, als die

Darstellung anmutig ist und durch Wiedergaben von Originaldokumenten, hier und da auch bezeichnende Anekdoten, belebt wird.

Inhalt: Einleitung. Die Kunst des Violinbaues. Erster Teil. Die Kunst des Violinspiels im 17. und 18. Jahrhundert: I. Italien. II. Deutschland. III. Frankreich und die Niederlande. Zweiter Teil. Die Kunst des Violinspiels im 19. Jahrhundert und der Gegenwart: IV. Italien. V. Deutschland. VI. Frankreich und die Niederlande. VII. England, Skandinavien, die slawischen Länder. Schlußbetrachtung.

## DAS VIOLONCELL U. SEINE GESCHICHTE

Zweite, umgearbeitete und vermehrte Auflage von Waldemar von Wasielewski

Wie jeder Geiger das obengenannte Werk über die Violine, so sollte jeder Angehörige der Cellistenwelt dieses Buch besitzen. Besonderen Wert verleiht ihm die Aufnahme auch jüngerer Cellisten der Gegenwart; von den früheren Meistern, die auf dem Gebiete der Cellokomposition oder als Virtuos oder aber auch als Lehrer des Instrumentes Hervorragendes geleistet haben, fehlt natürlich kein Name.

Inhalt: Geschichte der Viola da gamba des 16. Jahrhunderts. Die Kunst des Violoncellspiels im 18. Jahrhundert. I. Italien. II. Deutschland. III. Frankreich. Die Kunst des Violoncells im 19. Jahrhundert. IV. Italien. V. Deutschland. VI. Frankreich. VII. England und Skandinavien. VIII. Die slavischen Länder und Ungarn.

Im Schlußwort gibt W. einen Rückblick auf den Entwicklungsgang des Violoncellspiels, im besonderen des Anteeiles deutscher Meister an der Steigerung der Leistungsfähigkeit durch die Anforderungen ihrer Kompositionen an Technik und Ausdrucksvermögen.

**F. A. STEINHAUSEN**

Die Physiologie der Bogenführung auf den Streichinstrumenten

4. Auflage. Herausg. v. A. Schering  
1920. XVIII, 166 Seiten. 8°.

**MAX GRÜNBERG**

Methodik des Violinspiels

Systematische Darstellung der Erfordernisse für einen rationellen Lehrgang

1910. X, 112 Seiten. 8°.

**ARTHUR JAHN**

Die Grundlagen der natürlichen Bogenführung auf der Violine

1913. XIII, 120 Seiten. 8°.

**KARL KLINGLER**  
ÜBER DIE GRUNDLAGEN  
DES VIOLINSPIELS

1921. VIII, 83 Seiten

**MAX GRÜNBERG**  
FÜHRER DURCH DIE LITERATUR  
DER STREICHINSTRUMENTE

(Violine, Viola, Violoncell)

1913. XII, 218 Seiten. 8°.

**HERMANN EICHBORN**

Das alte Clarinblasen auf Trompeten

1894. 50 Seiten. 8°.

**HERMANN EICHBORN**

Die Trompete in alter und neuer Zeit

Ein Beitrag zur Musikgeschichte u. Instrumentationslehre

Mit Notenbeispielen. 1881. V, 118 Seiten. 8°.

## EMIL TEUCHERT UND E. W. HAUPT

### MUSIK-INSTRUMENTENKUNDE IN WORT UND BILD

Teil I.

**SAITENINSTRUMENTE**

Mit 24 Abb., einer Klaviatur- und Vergleichungstab. d. Streichinstr.

**A. Streich- oder Bogeninstrumente.**

Die Violine. Von Paul Lange-Frohberg. — Die Viola. Von Alfred Spitzner. — Das Violoncello. Von Walter Schilling. — Der Kontrabaß. Von Hans Keyl.

**B. Saiten- oder Harfeninstrumente.**

Die Harfe. Von Melanie Bauer-Ziech. — Die Laute, Gitarre, Mandoline usw. Von Julius Brunow.

**C. Saitenschlag- und Tasteninstrumente.**

Das Hackbrett. Von Feod. Wiegand. Das Klavier. Von Richard Kleber.

Teil II. HOLZ-

**BLASINSTRUMENTE**

Mit 22 Abbildungen u. 5 Tabellen.

**A.**

Die Flöte. Von Paul Bauer.

**B. Einfache Rohrblattinstrumente.**

Die Klarinette. Von Edmund Weißbach. — Das Bassethorn. Die Baßklarinetten. Das Saxophon.

**C. Doppelte Rohrblattinstrumente.**

Die Oboe. Von Christian Ritter Schmidt. — Das Englischhorn. — Das Heckelphon. Von Emil Schnert. — Das Pikkolo-Heckelphon. — Das Fagott. Von Emil Schnert. — Das Kontrafagott. Von Günther Weigelt.

Teil III. MESSINGBLAS UND SCHLAGINSTRUMENTE

Mit 85 Abbildungen, einer Orgeltabulatur und fünf Tabellen.

**A. Messingblasinstrumente.**

Das Waldhorn. Von August Pree. — Die Wagner- oder Hornstuben. Das Jagd- oder Hüfthorn. — Die Trompete. Von Otto Friedmann. — Die Posaune. Von Karl Hausmann. — Das Posthorn. Das Signalhorn. — Das Cornet à Pistons. Von Paul Wiggert. — Die Bügelhörner. — Die Paßtuba. Von Emil Teuchert. — Die Kontrabaßtuba. Das Helikon.

**B. Tasteninstrumente mit künstlicher Luftzuführung.**  
Die Orgel. Von Richard Kleber. — Das Harmonium. Von Richard Kleber. — Die Ziehharmonika.

**C. Verschiedene Blasinstrumente.**

Der Dudelsack. Das Czakan. — Das Flageolet. Die Okarina. — Das Alphorn. — Die Holztrompete. Das russische Horn. — Die Feuerwehrrupe. Die Mundharmonika.

**D. Schlaginstrumente.**

**a) Mit bestimmter Tonhöhe.**  
Die Pauken. Von Heinrich Knauer. — Die Glocke. — Das Gong. Das Glockenspiel. Die Lyra. — Das Klaviatur-Glockenspiel. — Die Harmonika (Glasharmonika). — Die Orchester-Célesta. — Das Xylophon und Tubaphon.

**b) Mit unbestimmter Tonhöhe.**

Die große und die kleine Trommel. — Die Becken. — Das Tantom. — Der Triangel. — Der Amboß. — Das Tamburin. — Die Kastagnetten.

**E. Instrumente, die in Potpourris, Tanzmusiken und komischen Szenen angewendet werden.**

Die Kuckuckspfeife. — Die Eisenbahn- und Kondukteurpfeife. — Die Peitsche. Die Schellen. — Die Ratsche. Der Wind. — Der Sturm. Der Donner usw.

Ein Lehr- und Nachschlagebuch für die Schüler der Musiker- und Instrumentenmacher-, Fach- und Fortbildungsschulen ist diese Instrumentenkunde in erster Linie, nicht minder aber auch ein musikalisches Handbuch für die Schüler der Konservatorien, der Lehrerseminare, wie überhaupt für jeden Musikfreund. In Wort und Bild wird von mit ihren Instrumenten völlig vertrauten Musikern die Entstehung und Entwicklung der einzelnen Instrumente, ihr Bau, Tonumfang, ihre Notierungsweise, ihre Verwendung als Solo- oder Orchesterinstrument usw. eingehend dargestellt.